

Courrier de l'Éducation nationale

novembre 2019

A11

Le mensuel du ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse

Dans ce numéro :

LES ACTUALITÉS DU MENJE

Pour en savoir plus 2

À la UNE

#checkyourfacts : Gleef net alles um Internet !	3
mateneen 3	5
Représentation nationale des parents d'élèves.....	6
Exposition On Water - Sur l'eau.....	8

Leseförderung - Schulbibliothek - Medienerziehung

Coups de coeur	10
Virliesconcours 2020 - Gerechtegekeet	13
30 Jahre Kinderrechtskonvention - Auswahlbibliographie	14

Publications

Nouvelles publications.....	15
-----------------------------	----

Brèves

CePAS - conférence et journée d'étude	16
---	----

LE MONDE DE L'ÉDUCATION

Manifestations

Eltereschoul J. Korczak	17
SCAP - ADHS Austauschtreff.....	20
Info-Handicap - Film-Festival	21



INFORMATIONS UTILES :

2

Le délai pour la remise des annonces à publier est fixé au 15 de chaque mois précédent la publication du CEN.

Les articles ne doivent pas dépasser 2 pages A4 (Times new roman, 12pts, interlinage 1,5) et sont à adresser sous forme électronique (textes au format word, images au format jpeg 72dpi) à l'adresse suivante : cen@men.lu

Le MENJE se réserve le droit de modifier voire refuser des contributions externes. Il décline toute responsabilité quant au contenu de ces contributions.

Le CEN paraît 11 fois par an.

Les publications du ministère peuvent être consultées sur notre site: www.men.public.lu

Pour en savoir plus

- [Éducation au développement durable : une foire pour approfondir les efforts](#)



ÉDITORIAL

Ministère de l'Éducation nationale,
de l'Enfance et de la Jeunesse
29, rue Aldringen
L-2926 Luxembourg

layout: Communication
e-mail: cen@men.lu
tél.: +352 247-85114 / 85116

consultez notre site:
<http://www.men.public.lu>





#checkyourfacts : Gleef net alles um Internet !

Le Service national de la jeunesse (SNJ) et BEE SECURE ont lancé le 10 octobre 2019 la campagne *#checkyourfacts* pour sensibiliser à la désinformation en ligne.

L'ambition de la campagne est de proposer aux enfants, aux jeunes et aux adultes les méthodes pour repérer et déjouer la désinformation sous toutes ses formes. Les internautes développeront ainsi une meilleure compréhension des sources, des intentions, des outils et des objectifs de l'information véhiculée sur internet.

Un exemple récent de fake news largement diffusée est une photo censée représenter le parc de la Ville de Luxembourg jonché de déchets après une manifestation des jeunes en faveur du climat. La photo, en réalité, avait été prise plusieurs années auparavant dans Hyde Park à Londres et n'avait strictement rien à voir avec l'événement.

Si le phénomène de la désinformation et des fausses informations n'est pas nouveau, il a pris de l'ampleur avec l'émergence des nouveaux médias et représente aujourd'hui un des défis majeurs pour la démocratie mondiale.

Le citoyen, récepteur de l'information, est devenu à la fois relayeur et créateur d'informations augmentant ainsi la vitesse de propagation des rumeurs et des informations parfois fausses ou erronées. Les jeunes, grands consommateurs des médias sociaux, y sont particulièrement exposés, mais nous sommes tous concernés en tant qu'utilisateurs d'internet.

Trois questions à se poser impérativement

Les professionnels de BEE SECURE recommandent de se poser trois questions face à n'importe quelle nouvelle glânée sur le world wide web, que ce soit sous forme de texte ou de photo :

Qui se cache derrière l'information ? La source est-elle digne de confiance ? Comment le sujet est-il présenté par les autres médias ?

Le message *#checkyourfacts* est véhiculé par des dossiers d'information en ligne, des affiches, des cartes postales, une vidéo sur les médias sociaux, la présence de BEE SECURE sur les foires grand public, etc. Le Zentrum fir politesch Bildung, partenaire de la campagne, collabore notamment à l'élaboration de plusieurs dossiers thématiques.

Des formations sont prévues pour les élèves de l'enseignement secondaire et un kit pédagogique est à disposition des enseignants pour approfondir le sujet.

Les contenus illégaux doivent être signalés

Si les fausses informations véhiculent des propos racistes, discriminatoires, révisionnistes ou terroristes, elles sont carrément illégales et doivent être signalées. La stopline de BEE SECURE (stopline.bee-secure.lu) offre la possibilité à toute personne de signaler des contenus de manière anonyme et confidentielle.

Georges Metz, directeur du SNJ, qui coordonne BEE SECURE, a également présenté les quatre missions de l'initiative gouvernementale : la sensibilisation et l'information au sujet des nouvelles technologies de l'information et de la communication (TIC), l'orientation et le conseil via une helpline, le signalement de contenus illégaux via une stopline et la veille des tendances sur le net.

Les activités en matière de sensibilisation à une utilisation sécurisée et responsable d'internet s'inscrivent dans le cadre de l'éducation aux médias promue par le ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse.

Pour en savoir plus : www.men.lu

„mateneen. Partizipation im Unterricht“:

Ausgabe drei der Heftreihe für eine demokratische Schulkultur

Ab jetzt ist die dritte Ausgabe der Heftreihe „mateneen – Praxishefte Demokratische Schulkultur“ erhältlich. Ziel dieser Publikation, die von der Stiftung Zentrum fir politesch Bildung, der Universität Trier und dem Ministerium für Bildung, Kinder und Jugend herausgegeben wird, ist es, Schulleitungen und Schulpersonal fachliche Hilfestellung zu bieten, um eine demokratische Schulkultur nachhaltig zu fördern und zu entwickeln.



Das dritte Heft setzt sich mit der Teilnahme von Schülern am Unterricht auseinander. Es zeigt Möglichkeiten auf, wie jeder Lehrer (egal in welchem Fachbereich) den Schülern Mitgestaltungsmöglichkeiten bieten kann. Dabei sind Feedback, Aufgabenstellung und Bewertungsprozesse wichtige Elemente einer partizipativen Unterrichtskultur. Im Heft werden konkrete Methoden, wie man Kinder und Jugendliche in die Gestaltung und die Evaluation von Lernprozessen einbeziehen kann, beschrieben.

Dass der Prozess sehr früh beginnen kann und sollte, zeigt der Bericht über den Alltag einer Vorschule in Luxemburg-Stadt. Hier erleben Kinder ab ihrer Einschulung, dass sie mitentscheiden können, womit sie sich auseinandersetzen möchten und auf welche Art und Weise sie dies tun. Sie üben Aushandlungsprozesse, übernehmen Verantwortung für die Klasse und empfinden sich so als wichtiger Teil der Schulgemeinschaft.

Das Heft sowie sämtliche benötigten Materialien können ab jetzt kostenlos auf www.mateneen.eu auf Deutsch und Französisch heruntergeladen werden.

Jede Ausgabe der mateneen-Praxishefte hat einen thematischen Schwerpunkt. Die deutsche Printausgabe der Hefte wird allen öffentlichen luxemburgischen Grund- und Sekundarschulen kostenlos zur Verfügung gestellt. Zusätzlich findet man auf der Internetseite www.mateneen.eu die französische Version sowie Arbeitsblätter und Kopiervorlagen, die von den Schulen, falls erwünscht, angepasst werden können. Sämtliche frei verfügbare Materialien wurden zusammen mit Schulen in Luxemburg und in der Großregion erarbeitet und haben sich bereits in der Praxis bewährt.

Pour en savoir plus : www.men.lu

Une représentation nationale

pour porter haut la voix des parents d'élèves

Le ministre de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse, Claude Meisch, a présenté le 30 septembre 2019 la mise en place de la première représentation nationale des parents d'élèves appelée à « porter haut la voix des parents dans le débat autour de l'éducation ».

Accompagné du directeur du Service de coordination de la recherche et de l'innovation pédagogiques et technologiques (SCRIPT), Luc Weis, et de deux représentants des parents d'élèves, Sabina Guerrero et Marco Fedellini, le ministre a invité les parents à participer aux élections « locales » qui auront lieu cet automne pour composer les représentations des parents d'élèves dans les écoles fondamentales et les comités de parents dans les lycées et les centres de compétences.

L'école et les parents partagent la même mission : faire réussir chaque enfant au mieux de ses capacités, dans les meilleures conditions possibles. S'impliquer dans les élections, que ce soit comme candidat ou simplement en exprimant son vote, est un bon moyen pour s'intéresser à ce qui se passe au sein de l'école que fréquente son enfant et, au-delà, du système éducatif dans son ensemble.



Des partenaires indispensables de l'école

« L'école a besoin d'enseignants motivés et engagés, mais aussi de parents motivés » a souligné Claude Meisch. Par leurs idées, leur énergie, leurs compétences et leurs expériences, les parents contribuent au bon fonctionnement de l'école et enrichissent la réflexion autour du système scolaire.

Les représentants élus seront soutenus et encadrés pour remplir leur mission, à travers des ateliers, des rencontres avec les directeurs de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire ou avec l'aide des instituteurs spécialisés en développement scolaire. Une plateforme de communication leur permettra de rester en contact entre eux et avec le ministère, mais aussi de réaliser des sondages.

Douze membres pour représenter tous les parents d'élèves

Afin d'apporter l'expertise acquise au niveau local dans le débat national, une nouvelle dimension est donnée au partenariat entre l'école et les parents avec la création d'une représentation nationale des parents d'élèves, qui sera composée de 12 membres représentatifs des parents de tout le pays et de tous les ordres d'enseignement.

Les membres seront désignés parmi les représentants locaux élus cet automne. Les élections se dérouleront en deux étapes.

Au niveau sectoriel :

- à l'enseignement fondamental, tous les représentants d'une région seront réunis par le directeur de l'enseignement fondamental pour élire 2 représentants sectoriels ;
- à l'enseignement secondaire, chaque comité de parents élira 2 représentants sectoriels ;
- dans les centres de compétences en psychopédagogie spécialisée chaque comité de parents élira 2 représentants sectoriels ;
- dans l'enseignement privé, chaque établissement désignera parmi ses représentants 1 représentant sectoriel.

Ensuite, en février 2020, au niveau national, tous les représentants sectoriels éliront :

- 4 représentants pour l'enseignement fondamental ;
- 6 représentants pour l'enseignement secondaire ;
- 2 représentants pour le secteur des centres de compétences.

La représentation nationale agira comme conseil auprès du ministre et pourra aussi défendre les intérêts des parents dans le cadre des assises de l'éducation (Bildungsdësch) annoncées dans le programme gouvernemental 2018-2023. Elle sera notamment consultée pour aviser les règlements, les projets et les propositions de loi.

Une campagne de sensibilisation a été lancée pour mobiliser les parents à travers une brochure, un site internet www.elteren.lu, des spots radio et une page Facebook (D'Elteren an der Schoul).

LES ACTUALITÉS DU MENJE

À LA UNE

8

LES ACTUALITÉS DU MENJE

À LA UNE

9



Von Meerjungfrauen, Kapitänen und fliegenden Fischen : Geschichten und Gedichte rund ums Wasser / hrsg. von Renate Raecke; mit Bildern von Stefanie Harjes . - Köln : Boje Verlag, 2012. - ISBN: 978-3-414-82282-6

Eine ganz besondere Anthologie mit modernen und klassischen Geschichten, Märchen und Gedichten zum Thema Wasser. Das Spektrum der Autoren reicht von Johann Wolfgang von Goethe bis Josef Guggenmos und von Heinz Ehrhardt bis Mark Twain.

Witzige, romantische, (un)sinnige oder nachdenkliche Texte über Regen, stumme Fische, Meeresbewohner usw. können hier von Kindern ab dem Zyklus 4 sowie von älteren Lesern entdeckt werden.

Fast surreale Bilder verleihen dem Buch zusätzliche Poesie.

Das Buch ist Teil der Bibliographie mit Kinder- und Jugendbüchern zum Thema Wasser, die, begleitend zur Fotoausstellung "On Water", auf der Homepage www.onwater.lu verfügbar ist.

Anne-Marie Antony
SCRIPT-promotion de la lecture



Der Hund, der sein Bellen verlor / Eoin Colfer; illustriert von P.J. Lynch; aus dem Englischen von Ingo Herzke. - Zürich: Orell Füssli Kinderbuch, 2019. – Originaltitel: The Dog who Lost his Bark. - ISBN 978-3-280-03577-1

Hund hat Glück, dass er im Tierheim gelandet ist. Denn eigentlich war er auf einer Müllkippe entsorgt worden. Noch mehr Glück hat er, als er von Patrick ausgesucht wird. Denn der Junge hat sich sofort in den Hund verliebt, als er von seiner Mutter die lang ersehnte Erlaubnis bekam, sich im Tierheim einen Hund auszusuchen. Patrick gibt dem Hund den Namen Oz, nach dem alten Namen für Australien, dem Land, in dem sich sein Vater gerade befindet auf den er sehnsüchtig wartet.

Oz hat schon viel Schlimmes erlebt, und er ist sich nicht sicher, ob er diesmal den Menschen vertrauen kann. Deshalb bellt er auch nicht, sondern konzentriert sich darauf, alles richtig zu machen. Doch Patrick setzt alles daran, Oz' Vertrauen zu gewinnen. Er greift sogar zu außergewöhnlichen Mitteln, und er schafft es auch, dass Oz endlich auftaut.

Gleichzeitig wartet Patrick sehnsüchtig auf seinen Vater. Er versteht nicht, warum er immer noch nicht zurückgekommen ist. Da sein Vater eine Hundeallergie hat, nimmt Patrick fälschlicherweise an, dass es Oz ist, der seinen Vater davon abhält, zurückzukommen. Deshalb bringt er Oz schweren Herzens ins Tierheim zurück ...

Die bewegende Geschichte wird aus 2 Perspektiven erzählt, aus der von Oz und aus der von Patrick. Für Kinder ab Zyklus 3



100 Kinder / Christoph Drösser; mit Illustrationen von Nora Cronenberg. - Stuttgart: Gabriel, 2019. - ISBN 978-3-30537-2

Was wäre, wenn die Welt ein Dorf von 100 Kindern wäre, die für die Milliarden Kinder dieser Welt stehen, und in dem alle Länder, Religionen und Kulturen dieser Erde vertreten sind? Würden sie alle so leben, wie hier bei uns? Sicher nicht. Nicht alle könnten lesen und schreiben, nicht alle hätten sauberes Wasser zur Verfügung, nicht alle würden sich gleich ernähren oder spielten mit demselben Spielzeug. Diese Unterschiede werden konkret beziffert: x Kinder spielen Lego, x Kinder haben nur ein Elternteil, x Kinder haben Eltern, die arbeitslos sind ...

Die einfachen Texte zu den Kapiteln: Wie wir leben, Mit wem wir leben, Wie wir unsere Zeit verbringen, Wie es uns geht und Was wir lernen, informieren und erklären auf höchst interessante Weise.

Manche dieser Informationen erstaunen und bewegen sicher nicht nur Kinder ab Zyklus 4, sondern auch Erwachsene. Auch eignen sich die Texte bestens als Basis für Gespräche, in der Schule und im Elternhaus. Sie betonen einerseits Gemeinsamkeiten zwischen den Kindern, zeigen aber auch Unterschiede und Ungerechtigkeiten.

Eugenie Graff-Schaus
SCRIPT-promotion de la lecture



Das Bessermacher-Buch: 75 Ideen, mit denen du die Welt veränderst /
Miriam Holzapfel; mit Ill. von Janina Lentföhr. - Münster: Coppenrath, 2019.
- ISBN 978-3-649-63383-9

Eine perfekte Welt gibt es nicht, aber jeder kann seinen Beitrag dazu leisten, sie etwas besser zu machen. Das Bessermacher-Buch bietet 75 ganz konkrete Ideen, wie jeder Einzelne durch kleine Veränderungen Vieles bewirken kann. Es handelt sich um praktische Tipps, die im Alltag ohne größeren Aufwand umsetzbar sind.

Manche leben im Überfluss, andere im Mangel. Dieses Buch bietet Anregungen zum Ausgleich, schlägt vor, z.B. Überflüssiges zu verkaufen, zu tauschen oder gar zu verschenken.

Eine gezielte Umstellung im eigenen (Konsum-)Verhalten trägt zum Naturschutz bei: Leitungswasser trinken, öfters auf Fleisch verzichten, Energie sparen, unnötigen Müll vermeiden, ...

Die Welt kann man aber auch durch Freundlichkeit verbessern. Danke sagen, andere loben, gute Laune verbreiten, Freundschaften pflegen, ... all dies sind kleine Gesten, die wenig Aufwand verlangen, jedoch eine große Wirkung auf unsere Mitmenschen haben.

Diese Vorschläge, sowie viele weitere greifbare Anregungen zur Unterstützung und Förderung der Tier- und Pflanzenwelt, werden in diesem Buch je nach Aufwand mit 1, 2 oder 3 Sternchen gekennzeichnet.

Ein Buch für Kinder ab Zyklus 4 und ihre Eltern, das zum Nachdenken anregt und uns dazu bringen will, Veränderung zuerst bei uns selbst durchzuführen. So können wir unseren ganz persönlichen Beitrag zur Verbesserung der Welt beitreten, frei nach dem Motto: alles kann, nichts muss.

Anne Biesdorf
SCRIPT-promotion de la lecture

Virliesconcours 2020 - Gerechtegheet

Dëse Concours, dee sech un d'Schülerinnen an d'Schüler aus dem Cycle 4 riicht an dee vum MENJE organiséiert gëtt, leeft 2020 fir d'15. Kéier.

Fir 2020 hu mir dëst Thema erausgesicht:

Gerechtegheet

Wat ass gerecht – wat ass ongerecht?

Dës zwou Froe waren zu all Zäit wichteg, am Alldag vu jidderengem, awer och a méi groussen Zesummenhang an der ganzer Gesellschaft.

Zu verschidde Momenter an der Geschicht koum et verstärkt zu Ongerechtegkeiten a vill Leit hunn dorënner gelidden.

Mir wëssen, datt et och haut dacks net gerecht zougeet – weder am reellen noch am virtuelle Liewen.

Zu all Zäit gouf et Leit, déi sech bewosst fir méi Gerechtegheet agesat hunn. Haut sinn et virun allem déi Jonk, déi eng méi gerecht Zukunft fuerderen.

An der Broschür selwer gëtt et nach eng Rei Impulser zum Thema.

Bicher gëtt et zu deem Thema eng ganz Rëtsch: si erziele vun Ongerechtegheet, vu Persounen, déi sech aktiv fir e gerecht Mateneen asetzen, oder vun aneren, déi vlächt énner enger ongerechter Situatioun leiden. Et kann en Extrait gewielt ginn, an deem ee géint Ausgrenzung oder Rassismus virgeet, sief et an der Famill, an der Klass, oder egal wou an eiser Gesellschaft. Et kann och eng Episod gewielt ginn, an där erkläert gëtt, wat Gerechtegheet oder Ongerechtesheet ass, oder wéi eng gerecht / ongerecht Zukunftsvisioun kënnt ausgesinn.

Virgelies gëtt erëm an enger vun den dräi Schoulsproochen.

Zousätzlech zum astudéierten Text gëtt an der Finale en onbekannten Text an der gewielter Sprooch virgelies.

D'Finale ass dëst Joer e Mëttwoch, den 1. Juli 2020 am Kulturhaus zu Miersch.

Wéi an de leschte Jore wier et flott, wann d'Schoulbibliothechen d'Koordinatioun vum



Virliesconcours an hire Gebaier géifen iwverhuelen, an am Team d'Halleffinallen an de Regioune organiséieren.

Mir hunn dëst Joer nach e puer weider Präzisiounen an der Broschür zum Oflaf vum Virliesconcours an de Rolle vun den einzelnen Acteure ginn. Mir hoffen, datt domadder den Oflaf fir jiddereen nach méi kloer ass.

D'Broschür "Virliesconcours 2020" gëtt per Mail un d'Enseignantë verschéckt.

Dir fannt se och um Site : www.script.lu

D'Aschreiung leeft online oder per Mail.
D'Informatiounen do derzou stinn an der Broschür.

Fir weider Informatiounen :

Anne-Marie Antony (anne-marie.antony@men.lu) & Anne Biesdorf (anne.biesdorf@men.lu)

Tel. : 247-85184 / 247-75192



30 Jahre Kinderrechtskonvention Auswahlbibliographie

Vor 30 Jahren, am 20. November 1989 wurde die Kinderrechtskonvention der Vereinten Nationen unterzeichnet.

Zu diesem Anlass findet eine Reihe Veranstaltungen in Luxemburg statt:

<http://www.men.public.lu/fr/actualites/grands-dossiers/systeme-educatif/30-ans-droits-enfants/index.html>

Auch wurde in Zusammenarbeit zwischen SCRIPT, IFEN und ZpB eine Auswahlbibliographie erstellt. Sie umfasst sowohl Kinder- und Jugendbücher als auch pädagogisches Material sowie Onlinequellen zum Thema.

Die Bibliographie ist [online](#) verfügbar und die meisten Bücher sind in der Bibliothek des ZpB (Zentrum für politische Bildung) ausleihbar.

Anbei beispielhaft 2 besondere Kinderbücher zum Thema:



Déclaration universelle des droits de l'enfant illustrée / par Rébecca Dautremer, Amandine Piu, Ahmed Guerrouache ... [et al.] . - Vanves : Chêne, 2017. - ISBN 978-2-8123-1732-3

Illustration des articles de la Déclaration universelle des droits de l'enfant par 30 artistes aux styles très différents.

Le livre contient une version adaptée aux enfants de la « Convention internationale des droits de l'enfant » de 1989.

Il invite les enfants à discuter de ces droits ou à les illustrer eux-mêmes.

Le livre existe également en grand format.



Das sind deine Rechte! : das Kinderrechtebuch / Anke M. Leitzgen. -Weinheim : Beltz & Gelberg, 2017. - ISBN 978-3-407-82178-2

Das Buch entstand mit und für Kinder. Kinder wurden zu ihrer Meinung über verschiedene Kinderrechte befragt. 10 Kinderrechte werden erläutert: was bedeuten sie genau, was sind Probleme bei der Umsetzung, wer setzt sich genau für ein bestimmtes Recht ein, was kann jeder Einzelne tun, damit ein besonderes Recht besser respektiert wird?

PUBLICATIONS

Catalogue de formations sur la thématique de la santé affective et sexuelle



disponible en ligne : www.men.lu

Les parents à l'école

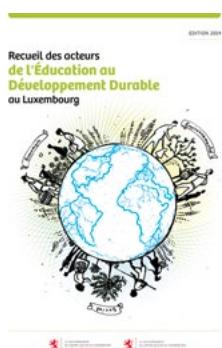


disponible en ligne : www.men.lu

Trouvez toutes nos publications sous :

<http://www.men.lu>

Recueil des acteurs de l'Éducation au développement durable au Luxembourg - édition 2019



disponible en ligne : www.men.lu



Le Centre psycho-social et d'accompagnement scolaires (CePAS) invite à deux interventions de Bruno Humbeeck, psychopédagogue et docteur en sciences de l'éducation, chargé d'enseignement à l'Université de Mons, responsable du Centre de Ressource éducative pour l'Action Sociale (CREAS).

Le **7 novembre 2019**, le psychopédagogue présentera une **conférence publique** intitulée
**« Aider son enfant à bien vivre à l'école...
Le parent face aux difficultés pour apprendre »**

La conférence s'adresse aux parents, aux professionnels des champs psycho-socio-éducatifs, aux enseignants et à tout autre acteur professionnel concerné par l'enfant et l'adolescent.

Rendez-vous de 19h à 21h à la Congrégation des Sœurs Franciscaines, 50, avenue Gaston Diderich, L-1420 Luxembourg.

Le **8 novembre 2019** Bruno Humbeeck animera une **journée d'étude** sur la
« Prévention du harcèlement et des violences scolaires - prévenir, agir, réagir... »

Rendez-vous de 8h45 à 17h à l'Espace Namur, 2, rue de Bitbourg, L-1273 Luxembourg.

La journée d'étude s'adresse aux professionnels des champs psycho-socio-éducatifs, aux enseignants et à tout autre acteur professionnel concerné par l'adolescent. L'inscription est obligatoire via le dépliant « Journée d'étude » disponible [ici](#).

Les deux manifestations seront tenues en langue française.

Pour en savoir plus : www.men.lu

Eltereschoul J. Korczak

Programme

November-Dezember 2019

Date	Thème /Langue	Intervenant/Collaboration
Samstag, 09.11.19 9:00-11:30 110, av. Gaston Diderich, Luxembourg Erster Termin !	Triple P Elternkurs 4-teiliger Elternkurs (LU+DE) ESLUX 553/19 Infos, Preis und Einschreibungen 4796-4466 eltereschoul-luxembourg@kannerschlass.lu	Steffi Uder, TripleP Trainerin Eltereschoul
Lundi, 11.11.19 19:30 Centre Culturel Schungfabrik, 14, rue Pierre Schiltz Tétange	Mobbing am Schoulalldag Soirée pour parents (LU avec trad. en FR)	Manette Kayser, Médiatrice Commission de l'enfance de la commune de Kayl
Mercredi, 13.11.19 19:30 Salle des Fêtes Centre Atert, 13, rue Atert, Bertrange	Plus de temps en famille ! Tout le monde est gagnant ! Soirée pour parents (LU avec trad. en FR)	Ariane Toepfer, Youth life coach Familljekommissioun Bartreng
Mercredi, 13.11.19 19:30 Scheier zu Buschdorf, 1, Hëlperwee, Buschdorf	Die Pubertät - ein Abenteuer Soirée pour parents (LU)	Nancy Holtgen, Educatrice graduée Elterevereenegung Boevange/ Atert
Vendredi, 15.11.19 19:00 Festsall Tratten, 11, uewent der Kierch, Tratten	D'Kand an den Ecran Soirée pour parents (LU)	Klaus Elgas, Educateur gradué Elterevereenegung Wëntger
Mardi, 19.11.19 9:30 Eltereschoul, 92, Grand-Rue, Clervaux	Elterekaffi Rencontre pour parents (FR/LU)	Véronique Nilles, Educatrice graduée, Coordinatrice Eltereschoul Norden
Mercredi, 20.11.19 19:00 Crèche Kiemelkiddies, 23, Haaptstrooss, Wincrange	Schwätz mat mir! Wéi Kanner Sprooch léieren! Soirée pour parents (LU)	Carole Jaas, Pédagogue curative Crèche Kiemelkiddies
Samstag, 23.11.19 9:00-11:30 Maison Régionale, 9, rue Duchscher Echternach Erster Termin !	Triple P Elternkurs 4-teiliger Elternkurs (LU+DE) ESLUX 253/19 Infos, Preis und Einschreibungen Tel: 27075965 eltereschoul-est@kannerschlass.lu	Mireille Muller, TripleP Trainerin Eltereschoul
Mardi, 17.12.19 9:30 Eltereschoul, 92, Grand-Rue, Clervaux	Elterekaffi Rencontre pour parents (FR/LU)	Véronique Nilles, Educatrice graduée, Coordinatrice Eltereschoul Norden

Dëst ass en Auszuch aus eisem Programm fir déi nächst 2 Méint. Mir bidden awer nach vill aner Manifestatioune fir Elteren un. Eise ganzen Agenda fannt Dir op <http://www.kannerschlass.lu/eltereschoul/index.html>.

D'Eltereschoul J. Korczak ass ee Präventiounsprogramm vun der Fondatioun Kannerschlass, deen sech un all déi riicht, déi un Theme ronderém d'Educatioun vun de Kanner interesséiert sinn.

Eis Interventioune si generell gratis, fir jiddereen zougänglech a fannen an engem oppenen an interaktive Kader statt.

Triple P- Kurse Herbst 2019

Triple P - Positives Erziehungsprogramm

Ziel des wissenschaftlich geprüften Programms ist es, die Erziehung von Kindern zu erleichtern. Triple P gibt Tipps und Anregungen, die Ihnen als Eltern helfen, Ihr Kind in seiner Entwicklung zu unterstützen. (...) Triple P hat sich für viele Eltern als hilfreich erwiesen. Das Programm bietet auch Ihnen Erkenntnisse, Ideen und Tipps, wie Sie die Beziehung zu Ihrem Kind positiv gestalten, das Verhalten Ihres Kindes besser verstehen, neue Erziehungsstrategien kennenlernen und mit schwierigem Verhalten des Kindes effektiver umgehen können.

Datum: Samstags 09.11.19, 16.11.19, 23.11.19 + 30.11.19
Uhrzeit: 9:00-11:30 Uhr
Ort: Luxemburg, Eltereschoul, 110, av. Gaston Diderich
Kursleitung: Steffi Uder, Triple-P Trainerin
Sprache: LU + DE
Kursnummer: ESLUX 553/19
Einschreibung: Tel: 4796-4466 oder eltereschoul-est@kannerschlass.lu

Datum: Samstags 23.11.19, 30.11.19, 07.12.19 + 14.12.19
Uhrzeit: 9:00-11:30 Uhr
Ort: Echternach, 9, rue Duchscher, Maison Régionale (Salle de réunion)
Kursleitung: Mireille Muller, Kinder- und Jugendpsychologin, Triple-P Trainerin
Sprache: LU + DE
Kursnummer: ESEST 253/19
Einschreibung: Tel: 27 07 59 65 oder eltereschoul-est@kannerschlass.lu

Preis (Kursbuch inbegriffen):

Einzelperson: 100,00 € Elternpaar: 150,00 €

Einzelheiten zur Zahlung erhalten Sie mit der Einschreibebestätigung kurz vor Beginn des Kurses.

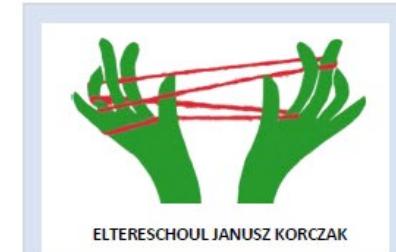
Entsprechend Ihrer finanziellen Situation, können Sie sich jeder Zeit wegen einer Preisabsprache an die Elternschule wenden.

ELTEREKAFFI CAFÉ PARENTS



D'Eltere fanne sech zesummen bai enger gudder Taass Kaffi an enger gemittlecher Ambiance, wou si hir Iddien an Erfarungen iwwer Erzéitung austausche können.

Les parents se retrouvent autour d'une tasse de café dans une ambiance agréable pour échanger leurs idées et expériences sur les thèmes de l'éducation.



Dënschdes

Mardi

19.11.2019

17.12.2019

Auerzäit

Heure

9.30

Adresse

Resonord

Clervaux

92, Grand-Rue
L-9711 Clervaux

Kontaktpersoun
Personne de contact

Véronique Nilles
621 34 32 71

veronique.nilles@kannerschlass.lu

ADHS Austauschtreff

SCAP



Service de Consultation et d'Aide pour
troubles de l'Attention, de la Perception
et du développement Psychomoteur



Sie haben bereits Vorkenntnisse zum Thema AD(H)S und wollen sich unter Kollegen in einem entspannten Rahmen, über Ihre Unterrichtspraxis im Umgang mit AD(H)S-Schülern, austauschen ?

Wir freuen uns über Ihre Teilnahme jeweils von 17-20 Uhr entweder am Donnerstag, den 13. Februar 2020 oder am Donnerstag, den 11. Juni 2020.

* IFEN-Code B2-g-43

ADHS - Vorwissen wird vorausgesetzt

MANIFESTATIONS

Inklusion ist möglich... im Kino zum Beispiel!

Im Rahmen des **Internationalen Tages der Menschen mit Behinderung** organisiert Info-Handicap am 3. Dezember 2019 ein Filmfestival im Kinepolis, das auf die verschiedenen Thematiken im Bereich Behinderung aufmerksam macht. Im Vordergrund steht, wie Menschen mit Behinderung ihre Behinderung leben – im Alltag und in der Verwirklichung ihrer Träume. Das Festival "Handi'Courts qui en dit long..." wird in zwei gratis Sitzungen abgehalten; nachmittags gibt es eine Vorstellung für Kinder der Tagesstätten der Stadt Luxemburg und abends findet die Vorstellung für Erwachsene statt. Es handelt sich bei den Filmen größtenteils um Kurzfilme, die von Menschen mit Behinderung gedreht wurden. Finden Sie hier den Link zum detaillierten **Programm**, sowie zur **Anmeldung**: <https://info-handicap.lu/de/>

L'inclusion c'est possible... d'ailleurs ça se passe au cinéma!

Dans le cadre de la **journée internationale des personnes en situation de handicap**, Info-Handicap organise un festival de films au Kinepolis pour attirer l'attention sur les différentes questions liées au handicap. L'accent sera mis sur la manière dont les personnes en situation de handicap vivent avec leur handicap - dans la vie quotidienne et dans la réalisation de leurs rêves. Le festival « Handi'Courts qui en dit long... » se déroulera en deux parties gratuites ; il y aura une séance pour les enfants des maisons relais de la Ville de Luxembourg l'après-midi et une séance pour les adultes le soir. La plupart des films sont des courts métrages réalisés par des personnes qui sont elles-mêmes en situation de handicap. Vous trouverez le lien vers le **programme** détaillé, ainsi que le **formulaire d'inscription**, ici : <https://info-handicap.lu/>

Film-Festival Handi'courts qui en dit long...

Kinopolis
Kirchberg

Organisiert von /
Organisé par:
**Info-Handicap &
Retour de Cannes**

3.12.2019

Internationaler Tag
der Menschen mit Behinderung
Journée internationale
des personnes en situation de handicap



+
+ Audiobeschreibung
+ audiodescription

